

報道関係各位

2020年4月17日
tenso 株式会社

日本最大級の花材通販「はなどんやアソシエ」の 海外 EC 販売を“Buyee”がサポート開始 “Buyee”が海外対応ページの生成、海外発送、多言語カスタマーサポートを担う

BEENOS 株式会社(東証一部:3328)の連結子会社で、越境 EC をサポートする代理購入サービス「Buyee(バイイー) <https://buyee.jp/>」を運営する tenso 株式会社(以下「tenso」)は、株式会社自由が丘フラワーズ(本店:東京都板橋区、代表:松村 亮佑、以下:自由が丘フラワーズ)が運営する花材通販サイト「はなどんやアソシエ」(URL: <https://www.hanadonya.com/>)の海外向け販売をサポートいたします。

自由が丘フラワーズは2000年に「はなどんやアソシエ」をオープンし、業界に先駆けて生花や造花をはじめ花材全般のインターネット販売を行ってきました。現在「はなどんやアソシエ」の取扱商品は133,000点(2020年4月時点)を超え、花材のオンライン販売でトップクラスの会員規模・商品点数を有します。

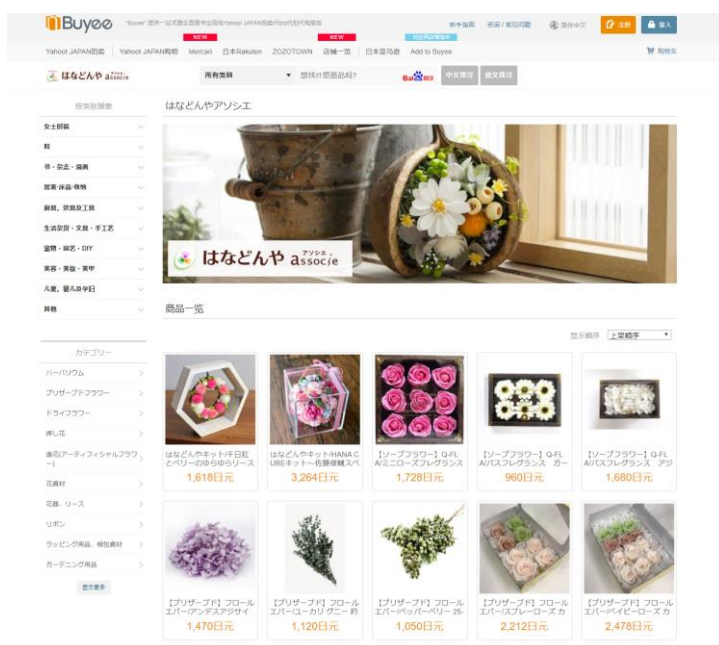
自由が丘フラワーズは、これまで中国エリア向けの越境 EC を行い、海外対応に取り組んでまいりましたが、今後、より多くのエリアのお客様の購入を可能にするため、通販サイト「はなどんやアソシエ」と tenso が運営する海外向け代理購入サービス「Buyee」がシステム連携し、Buyee 内に海外向けのページを開設いたします。ページ内では、日本語・英語・中国語(繁体・簡体)・インドネシア語・タイ語・韓国語・スペイン語・ドイツ語・ロシア語など計10言語から表示言語を選択することができることに加え、海外では主流の PayPal、Alipay、銀聯クレジットカードといった決済方法も利用することができます。さらに、Buyee は海外発送手続きや9言語でのお客様のお問合せサポートなどを行います。

Buyee 内の「はなどんやアソシエ」

販売ページ: <https://shop.buyee.jp/hanadonya>

■イメージ図

販売ページ(簡体字)



【本件に関するお問い合わせ先】

tenso 株式会社 (BEENOS 株式会社 受け) 広報: 堀友

Tel: 03-5739-3350

Email: pr@beenos.com

■連携の背景

（「はなどんやアソシエ」担当者様のコメント）

弊社は「花市場の親切くん」をモットーに掲げ、日本全国へ花材や花にまつわる資材をお届けする通販サイトを運営しております。

2016年より海外からのご注文受付・発送を行う中で年々ご注文やご利用されるお客様は増加し、皆さまにより便利にご利用いただきたいという願いから今回Buyee様とのシステム連携を行う運びとなりました。

海外のお客様から引き合いの多い高品質なプリザーブドフラワーや造花・花器など、日本最大級の花材通販ならではの品揃えを活かし幅広いお客様に喜んでいただけるよう販売を進めてまいります。

■Buyeeが提供する海外販売のサポート内容

- ◆サイト翻訳…日本語・英語・中国語(繁体・簡体)・インドネシア語・タイ語・韓国語・スペイン語・ドイツ語・ロシア語
- ◆多様な決済手段に対応…Paypal、Alipay、銀聯クレジットカード等各種クレジットカード
- ◆多言語でお問い合わせサポート…海外ユーザーと国内ECサイト事業者様の仲介としてお問い合わせに日本語・英語・中国語(繁体・簡体)・インドネシア語・タイ語・韓国語・スペイン語・ドイツ語に対応
- ◆豊富な配送手段に対応…EMS・SAL便・国際小包・船便 DHLなど
- ◆独自の保障サービス…Buyee独自の検品・配送補償を提供

【株式会社自由が丘フラワーズの概要】

- (1)社名 : 株式会社自由が丘フラワーズ
- (2)代表者 : 代表取締役社長 松村 亮佑
- (3)本店所在地 : 東京都板橋区高島平 6-1-5 板橋市場花き棟 3F
- (4)設立 : 1986年4月
- (5)資本金 : 75百万円

【tenso 株式会社の概要】

国内ECサイトの海外販路拡大をサポートするtensoは、「転送コム」(海外転送サービス)と「Buyee」(代理購入サービス)の2つのサービスを展開しております。「転送コム」はECサイトの代わりに海外発送オペレーション、多言語カスタマーサポートを、「Buyee」ではそれに加えて翻訳、決済代行を行います。現在合計2,200以上のサイトに導入いただいており、配送対象国は118ヶ国に上ります。海外消費者からは、配送手段、決済手段が多様であることや、複数のサイトで購入した商品でも同梱できることなど、高いサービスレベルが評価され、会員数は210万人以上(2020年1月末時点)となりました。

- (1)社名 : tenso 株式会社
- (2)代表者 : 代表取締役社長 直井 聖太
- (3)本店所在地 : 東京都品川区北品川四丁目7番 35号
- (4)設立年月 : 2008年7月
- (5)資本金 : 100百万円

※BEENOS 株式会社(東証一部:3328)の連結子会社です。

以上